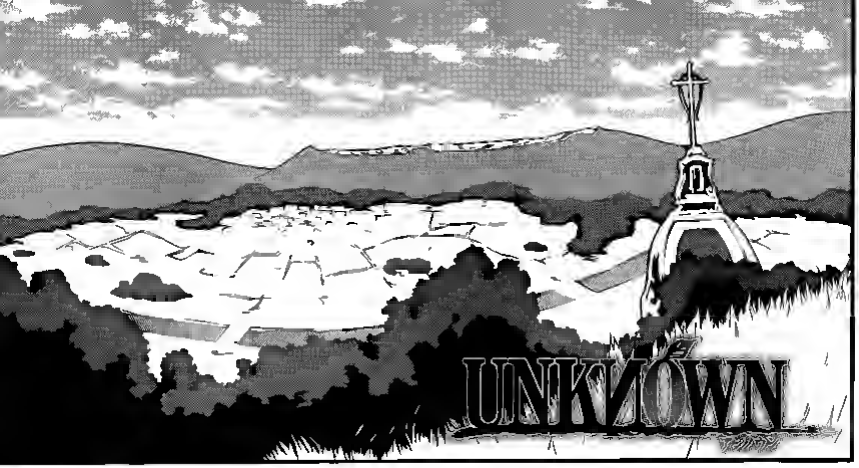
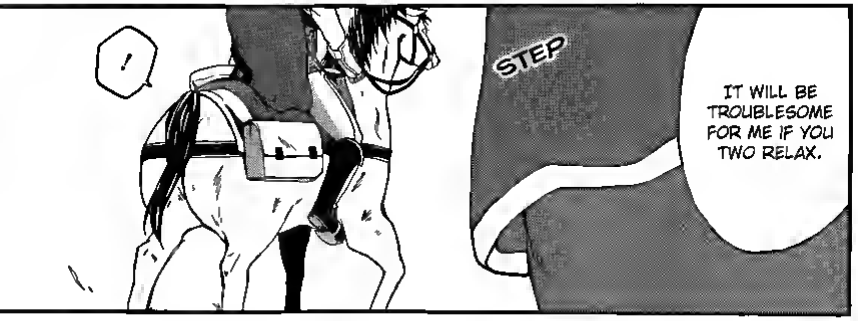


*T/N: THE SOUND EFFECT INDICATES FOOTSTEPS

...WHY DO WE NEED TO COME TO SUCH A FARAWAY PLACE
IF THERE ARE NO NOBLES* ...?
NEVER MIND. THOUGH WE SHOULD ALSO TAKE A BREAK ONCE IN A WHILE..

*T/N IT'S SOME KIND OF TITLE OF NOBILITY. LIKE A KNIGHTHOOD OR PEERAGE



Chapter 5 - The first resource

Yoshimura Tsumuzi

loudly
Whoosh
breathe
Whoosh
TWITCH
SETTE, I'M A LITTLE TIRED... HOW ABOUT WE REST AND TAKE A CARRIAGE ONCE WE GET OUT OF TOWN!?
Fidget
Fidget
!
Thump
Thump
Thump
Turns head
Crying sound
YOU'RE REALLY BAD AT LYING! IF YOU WANT TO LIE YOU SHOULD DO IT BETTER!

I CAN STILL WALK.
...IT'S ALRIGHT. DIDN'T WE REST JUST NOW?
COMPARED TO OTHERS, YOU GET TIRED MORE EASILY...
IT'S... IT'S STILL ALRIGHT IF YOU ARE A NORMAL PERSON... BUT IN YOUR CASE...
Today I am not going to give in
!
BUT... BUT... YOU SHOULDN'T PUSH YOURSELF TOO MUCH. ALRIGHT?
TCH!
IF YOU STRESS IT TOO MUCH YOUR LIFE MAY BE IN DANGER... SO...
THOUGH I AM JUST GUESSING... BUT YOUR LUNGS SHOULD BE SLOWLY SHRINKING DUE TO THE WRATH OF HEAVEN.

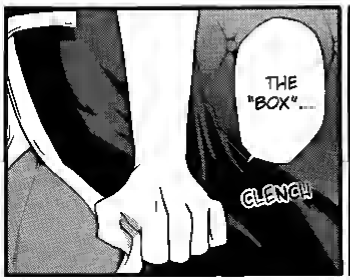
DO NOT GIVE ME ANY SPECIAL TREAT-MENT!!!
AND ALSO !!!
UHOH
IF YOU WANT TO TALK ABOUT MY CONDITION, THEN AREN'T YOU THE SAME?!
EVEN IF THAT ISN'T THE CASE, YOUR MUSCLE POWER WILL REDUCE IF YOU DON'T USE THIS CHANCE TO EXERCISE YOUR MUSCLES
Eee
Eee
Eee
SORRY
GRAB
SETTE!
2!
Shining
Then shall we rest for a while...?
If we rest then nothing will happen to us...!
WAIT A MINUTE!
THAT'S NOT IT! IT'S BECAUSE IT WOULD BE TROUBLESOME FOR ME IF YOU CAN'T MOVE
Tears of joy
I'm so happy... that you actually care... so much about me...

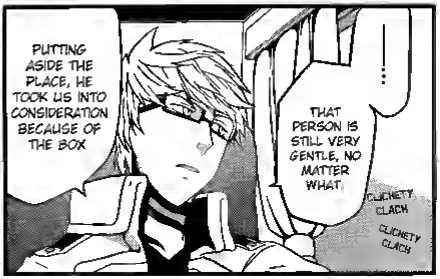
DISAPPOINTED
IT FEELS LIKE I ALWAYS LOSE BECAUSE OF THESE TWO HANDS...
BUT THEN AGAIN...

I HOPE MY HUNCH IS WRONG...
WHILE WE WERE TALKING, THOSE TWO...
I FEEL LIKE SOMETHING HAPPENED...
ARE OX AND IVAN ALRIGHT?
WHAT DO YOU MEAN?

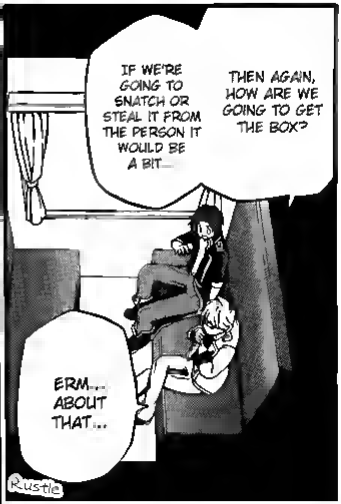
Rustle
IT WOULD BE BEST IF NOTHING DID HAPPEN...
Rotate
Rotate
Rotate
Creak
Creak
THEY HAVEN'T CONTACTED US YET. THAT MEANS EVERYTHING IS FINE!
YOU STILL LIKE TO WORRY TOO MUCH, IVAN
CLICHETY CLACK
CLICHETY CLACK
THE DIRECTOR'S FACE MUST LOOK LIKE A DEMON'S RIGHT NOW.
HAH

SENDING US HERE WAS THE RIGHT THING TO DO.
CONSI-
DERING
HOW MUCH THE PRESIDENT EMPHASIZES THAT "NO MATTER WHAT, DO NOT ATTRACT ATTENTION,"


THE "BOX"...
CLENG!!

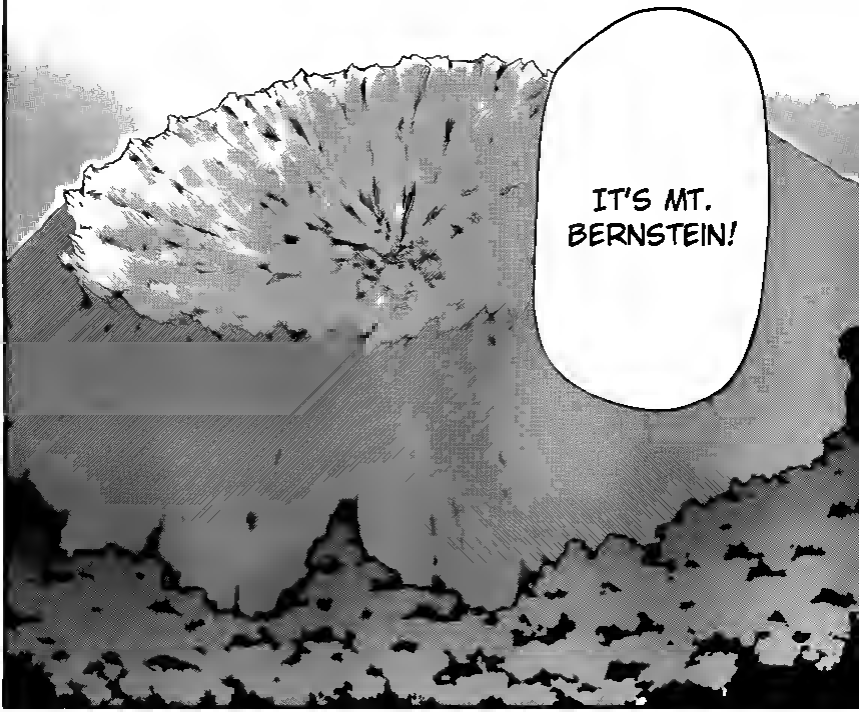

PUTTING ASIDE THE PLACE, HE TOOK US INTO CONSIDERATION BECAUSE OF THE BOX
THAT PERSON IS STILL VERY GENTLE, NO MATTER WHAT.
CLICNETY CLACH
CLICNETY CLACH

Shwip
SETTE SAYS THAT WE JUST NEED TO GET IT FROM THE SHOP. IT'S AS EASY AS THAT.

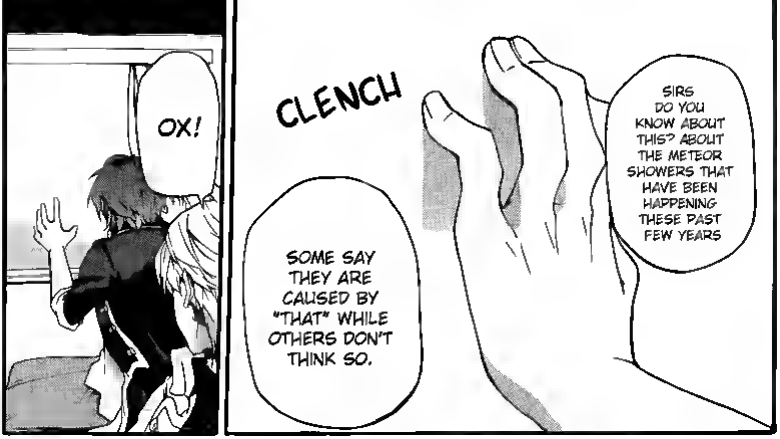

IF WE'RE GOING TO SNATCH OR STEAL IT FROM THE PERSON IT WOULD BE A BIT...
THEN AGAIN, HOW ARE WE GOING TO GET THE BOX?
ERM... ABOUT THAT...
Rustle

AT AN ANTIQUE SHOP CALLED PYGMALION

WHA
IT LOOKS LIKE THE DIRECTOR'S OLD FRIEND OWNS THIS BUSINESS.
WHY? WHAT DO YOU TAKE HIM FOR?
THE PRESIDENT ACTUALLY HAS FRIENDS?
EXCUSE MY INTERRUPTION, BUT WE ARE ALMOST THERE
CLICK CLACK
CLICK CLACK
SIRS,
LOOK.
IT HAS BECAME A FAMOUS PLACE...


IT'S MT. BERNSTEIN!

...IT CANNOT BE CALLED A MOUNTAIN ANYMORE.
AS YOU CAN SEE, IT IS NOW ONLY A HILL.

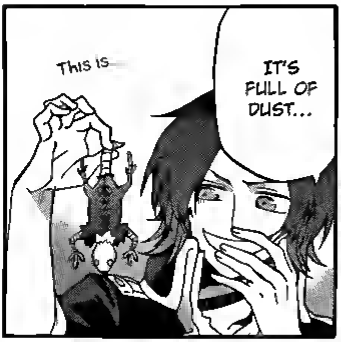

OX!
CLENCH
SIRS DO YOU KNOW ABOUT THIS? ABOUT THE METEOR SHOWERS THAT HAVE BEEN HAPPENING THESE PAST FEW YEARS
SOME SAY THEY ARE CAUSED BY "THAT" WHILE OTHERS DON'T THINK SO.

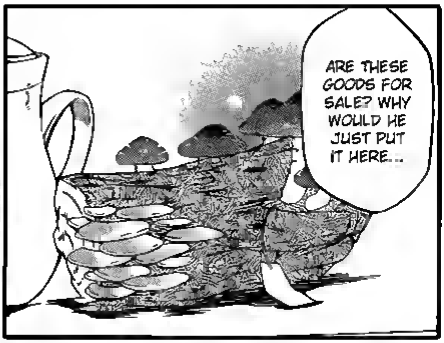
I'M FINE.

...

Pygmalion
RING
SORRY FOR THE INTRUSION.

THERE'S NO MISTAKING IT. THIS IS THE PLACE...
IS THE SHOP OWNER INSIDE ...?
HE ISN'T PLANNING TO COME OUT EVEN IF THERE ARE CUSTOMERS?


IT'S FULL OF DUST...
This is


ARE THESE GOODS FOR SALE? WHY WOULD HE JUST PUT IT HERE...

I'M SO SORRY ABOUT ALL THE DUST HERE.
APPEARS

ONCE I HEARD THAT HE WAS SENDING PEOPLE, I ALREADY KNEW THEY WOULD BE UP TO NO GOOD.
BUT STILL, THE ONES WHO CAME ARE REALLY RUDE.

I'M JUST JOKING IT'S THE TRUTH THAT THERE ARE NO CUSTOMERS.
I AM THE SHOP OWNER, GALATIA WELL THEN, PLEASE ENLIGHTEN ME ABOUT YOURSELVES

ERM... I MEAN THAT THE SMELL OF THIS POWDER IS VERY INTERESTING...
SORRY FOR UPSETTING YOU...
I should apologize right?!

I AM IVAN, HERE BY THE DIRECTOR'S ORDER
AND I AM OX

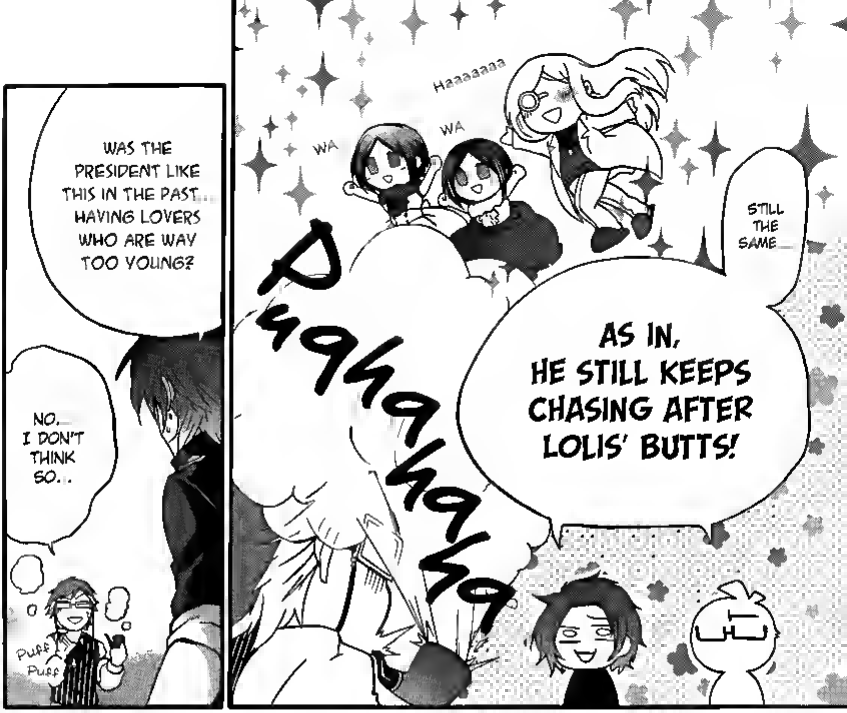
YES, I'VE HEARD. AND BOTH OF YOU ARE HERE TO RETRIEVE THE BOX RIGHT?
PLEASE HAVE A SEAT ANYWHERE YOU WISH

!?
NO, NO. YOU'RE TOO POLITE.
I'M SORRY I ONLY HAVE CHEAP TEA.

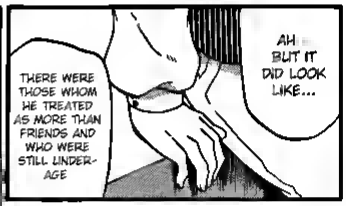
Arh..
STILL THE SAME.

SAME...
IS IN?

...BY THE WAY, HOW IS THAT PERSON?
YOUR MENTOR-DIRECTOR.

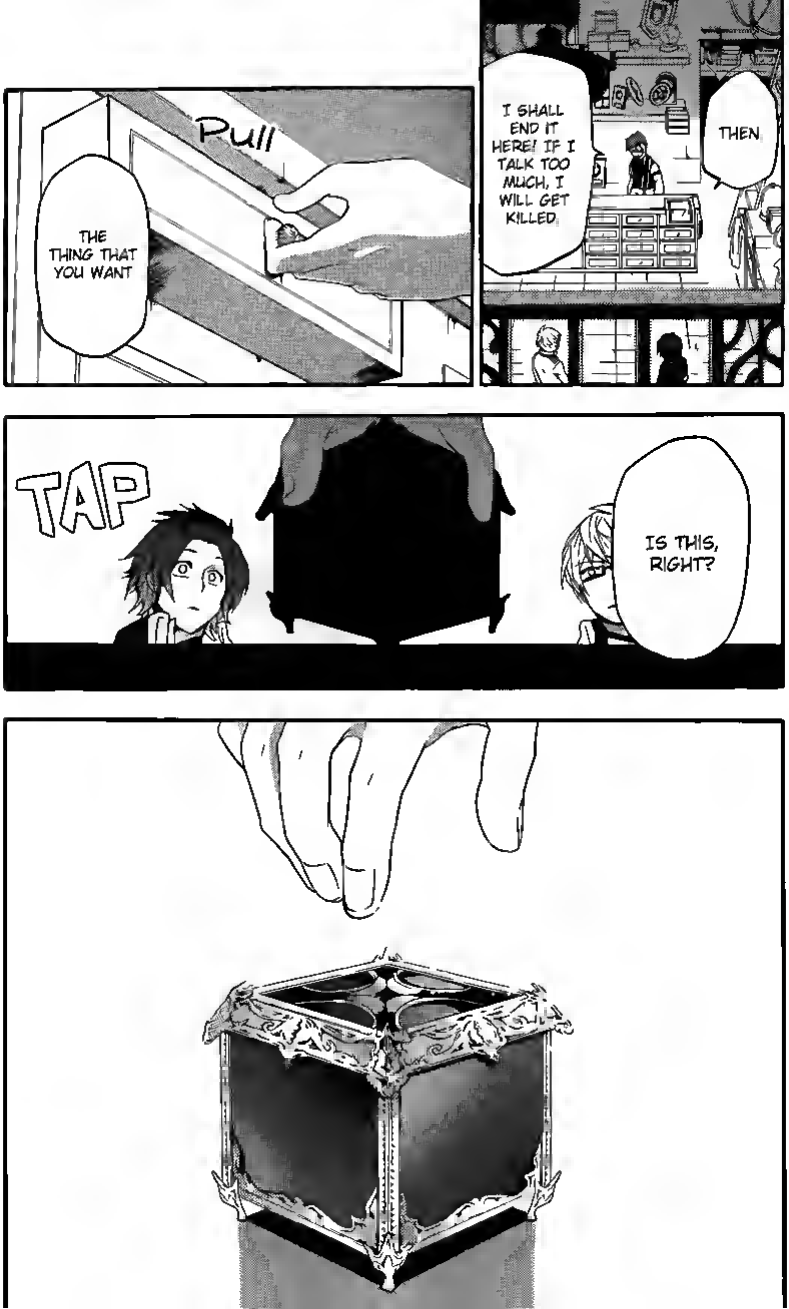

WAS THE PRESIDENT LIKE THIS IN THE PAST... HAVING LOVERS WHO ARE WAY TOO YOUNG?
NO... I DON'T THINK SO..
PUFF PUFF
Hahahaha
WA
WA
Haaaaaaa
STILL THE SAME...
AS IN, HE STILL KEEPS CHASING AFTER LOLIS' BUTTS!

FRIENDS... HUH...
YES, THAT PERSON SHOULD BE A FRIEND... OR MY JUNIOR WHO TOOK THE SAME ARCHEOLOGY EXAM.


AH... BUT IT DID LOOK LIKE...
THERE WERE THOSE WHOM HE TREATED AS MORE THAN FRIENDS AND WHO WERE STILL UNDER-AGE

HAS THAT GUY MENTIONED ANYTHING LIKE THAT?
NO, WE ONLY KNOW THAT YOU TWO ARE FRIENDS

ARCHEO-LOGY?
THAT'S RIGHT.
TO SIMPLIFY IT, IT IS THE STUDY OF THE REMNANTS OF HUMAN ACTIVITY FROM THE PAST.
THE HOBBY OF ROMANTICS.
FROM THE TEAM, YOUR DIRECTOR AND ANOTHER PERSON WERE THE MOST OUTSTANDING
THEY HAD EXCEPTIONAL TALENT. THE THINGS THAT THEY DID ALWAYS MANAGED TO EVEN SHOCK ME.
BUT...
ONE OF THEM IS DEAD.


Pull
THE THING THAT YOU WANT
I SHALL END IT HERE! IF I TALK TOO MUCH, I WILL GET KILLED.
THEN,
TAP
IS THIS, RIGHT?

PANDORA'S BOX.
IT IS SAID TO CONTAIN A LOT OF FORBIDDEN EVILS.
THIS BOX... LIKE THE FRUIT OF KNOWLEDGE OF ADAM AND EVE...
IT IS NOT KNOWN WHETHER IT IS HISTORY OR IT IS MERELY A LEGEND FABRICATED BY SOME PERSON
EVEN TO US ARCHEOLOGISTS IT IS A COVETED TREASURE.

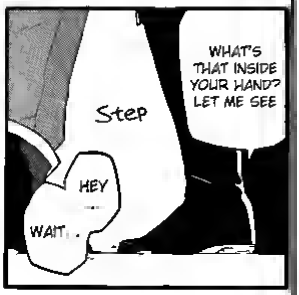
3 YEARS AGO, THE UNKNOWN WITHIN THIS BOX APPEARED!
DID THE BOTH OF YOU SEE IT TOO? THE MOUNTAIN THAT WAS DUG AWAY.
THAT WAS CAUSED BY THE UNKNOWN...
AFTER THAT THIS BOX...
...WAS DISCOVERED RECENTLY FROM THE REMAINS.
HMM ..?
WHAT'S WRONG?

WHY DO YOUR FACES LOOK SO PALE?
Clench
THIS BOX CANNOT BE OPENED USING NORMAL METHODS.
LIKE WHAT I SAID JUST NOW, THE UNKNOWN HAS ALREADY COME OUT OF THE BOX SO THE INSIDE IS NOW EMPTY.
ALSO
HA HA HA. DON'T WORRY.
Clatter
PLEASE TAKE IT BACK WITH YOU.

.. THANKS,
!!!
PULL
!
IT REALLY CAN'T BE OPENED!
Struggle Struggle
REALLY?
Laughs
THEN WE SHOULD GET GOING.. THANK YOU VERY MUCH.
BE CAREFUL ON YOUR WAY BACK.
Open

Hmph
.....
!
PHEW, THIS IS GREAT! WE DIDN'T NEED TO DO MUCH TO GET IT!
Thump
AH! DON'T STOP SO SUDDENLY LIKE THAT
BAM
?!

WHOOSH
IMPERIAL SOLDIERS?! WHY ARE THEY HERE?
AND...
ARE THESE TWO NOBLES?
SPARKLE
IT CAN'T BE THAT A MERE KILLER CAN ATTRACT THE ATTENTION OF TWO NOBLES?
OR MAYBE THE INFORMATION ABOUT THE BOX IS KNOWN
NO MATTER WHAT IT IS, LET'S FIRST WALK PAST THEM NORMALLY



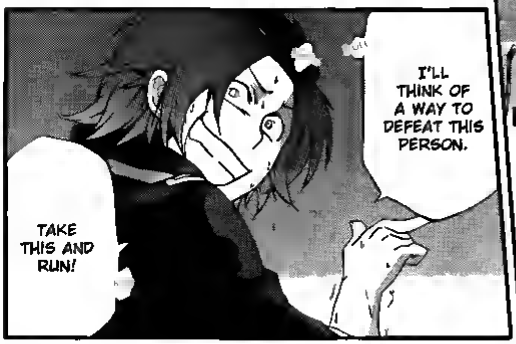
PROOFREADER'S NOTE: SHE HAS A SINGSONG VOICE

DO NOT MAKE ME REPEAT MYSELF!
HAND THAT THING OVER TO ME!!!
I AM REALLY SORRY, I GUESS?~
BUT FOR YOUR OWN SAKE YOU BETTER HAND IT OVER
Shudder
JOLT
THIS PERSON IS REALLY IMPATIENT...

REGARDLESS OF THE CIRCUMSTANCES, MAKING A MOVE SO SUDDENLY IS GOING OVERBOARD!
SFX: *BAM*
SFX: * SHUDDER*
!
HA!
OX?!
ARGH!

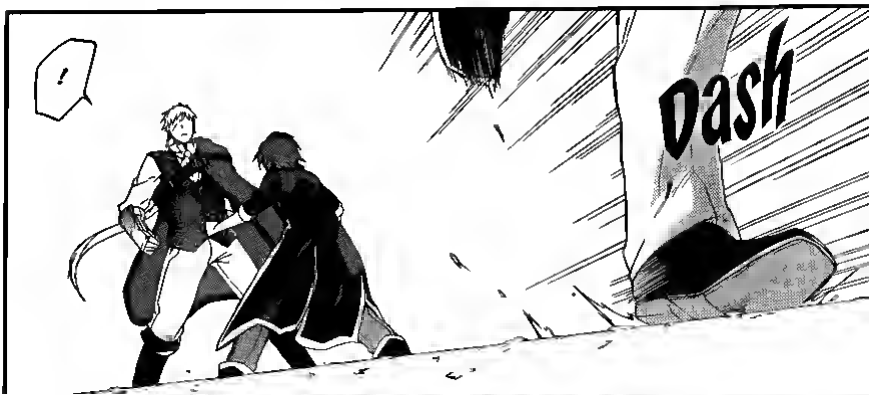
!
Throw

What is this...
my eyes... my body...!


I'LL THINK OF A WAY TO DEFEAT THIS PERSON.
TAKE THIS AND RUN!

SFX "ROAR"

But now I should first take the Box...
!!
I cannot focus on him at all... Is that a type of Unknown?!

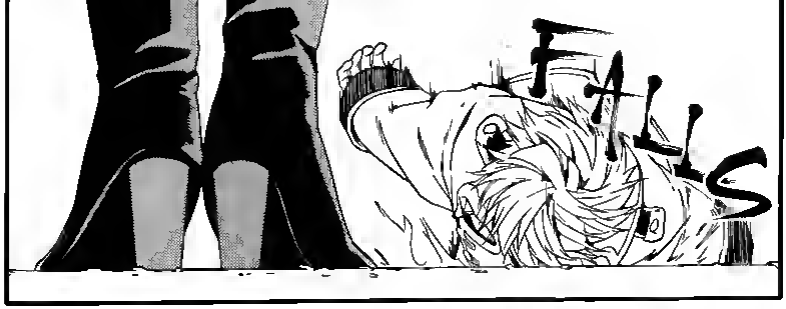

!
Dash

SFX *WHOOSH*
STOP
DON'T EVEN THINK OF RUNNING AWAY!
SO FAST...
STOP FOR A MINUTE!
STOP
THAT PERSON WEARING LONG SLEEVES AND LONG PANTS? WHICH SIDE ARE YOU FIGHTING ON?
.....
I'LL GET ANGRY IF YOU WANT TO HIT THIS BEAUTIFUL FACE OF MINE
YOU CAN TAKE THAT GUY OVER THERE SO LET ME HAVE THIS GUY, ALRIGHT?~♪
wink

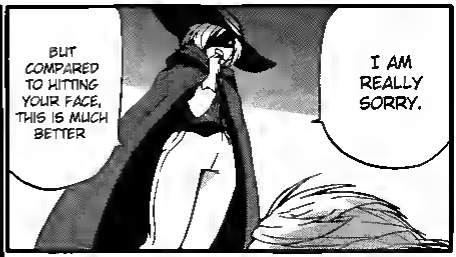
YES, THAT'S ALSO ACCEP-TABLE.
HUMPH
Clench
SFX * DASH*
I'll use Icarus to get away first until my eye recovers...
Anyway it would be bad if they find out about my eye while we are fighting...
Step
SFX *CLENCH*
Tumble
I KNEW IT! I NEED TO USE ALL MY ENERGY JUST TO STAND
TO BALANCE MYSELF ON AIR IS JUST...
SFX *STAGGER*
!
?
!!

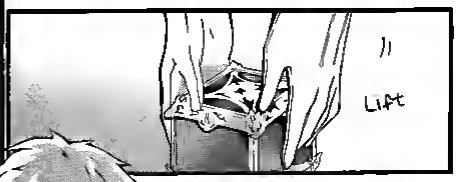
AS EXPECTED, THEY ARE AN APPLE . THIS MEANS THAT THIS PERSON IS EVE...
Glare
HEE HEE I AM REALLY SORRY FOR WHAT HAPPENED JUST NOW.
HE HAS OVERUSED HIS UNKNOWN AND SEEMS TO FORGET THAT HE IS ENDURING IT
OH... A GENTLEMAN. I LIKE THE ONES WITH THAT KIND OF LOOK THE MOST.
AFTER THIS, LET'S GO FOR A CUP OF TEA... HOW ABOUT IT?
BUT...
IT'S GREAT TO HAVE A KEEN SENSE IN THAT ASPECT...
No way! How annoying. How did you find out?
UNFORTUNATELY
I HAVE NO INTEREST IN A GUY WHO DRESSES UP AS A FEMALE

THERE'S STILL A VULNERABLE SIDE!
wink
!?
BAM


FALLS

HOW ANNOYING...
ALRIGHT —


I AM REALLY SORRY.
BUT COMPARED TO HITTING YOUR FACE, THIS IS MUCH BETTER

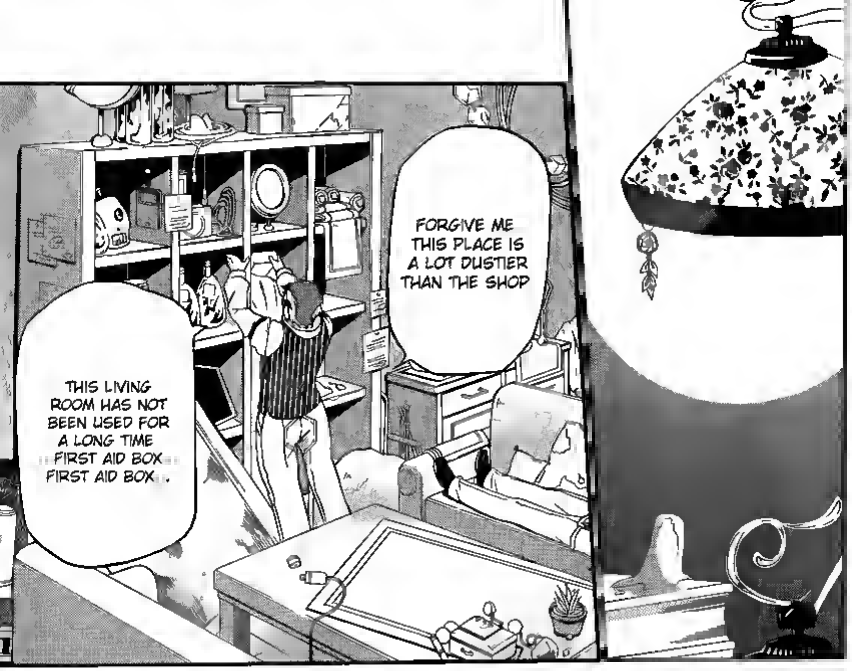

Lift

I SAY,
DIDN'T I ALWAYS TELL YOU TO CONTROL YOURSELF A LITTLE?

Dangle
IF YOU DIE IT WOULD BE TROUBLESOME TO...
eliminate all traces.
YOU DON'T HAVE TO WORRY
THIS GUY...
NO MATTER HOW MUCH I HIT HIM, HE KEEPS SMILING.
Hee ...
hee hee

WE ALREADY HAVE THE BOX~
Ho Ho
BUT NEVER MIND THAT. LET'S GO BACK~
BROTHER IS ACTUALLY THAT KIND OF PERSON?
?
Which type?
Falls
Step
Step
Ha
Ha
Ha
GRABS
Ha...!
Haha haha ...!

THEY GOT HURT QUITE BADLY.
ARGH...
Stand
...IVAN. .
IS IVAN ALRIGHT?
MR. GALATIA
YES?
CAN YOU STAND?
...NO?
FALL
LET'S GO IN FIRST...!
DRAG
JUST LIKE HE'S ASLEEP.
BREATHING AND PULSE RATE IS NORMAL.
HE IS IN A BETTER CONDITION THAN YOU ARE
DON'T WORRY ...


FORGIVE ME THIS PLACE IS A LOT DUSTIER THAN THE SHOP
THIS LIVING ROOM HAS NOT BEEN USED FOR A LONG TIME FIRST AID BOX FIRST AID BOX..

Rustle
..IF YOU PUT IT THAT WAY,
I ALSO HAVE SOMETHING THAT I WANT TO APOLOGIZE TO YOU FOR
HEY HEY... LIE DOWN! QUICKLY!
Mr. Galatia..
I am really sorry..
It was really hard for you to give us that Box... and now it has been stolen away
Drowsy

BECAUSE FROM WHAT I HAVE HEARD, THE ONE WHO IS SUPPOSED TO RETRIEVE THE BOX IS A MALE AND FEMALE COUPLE.
AND BOTH OF YOUR ACTIONS SEEM QUITE SUSPICIOUS SO I GAVE YOU A FAKE ONE.
I HAD ALREADY CALLED TO CONFIRM THAT. IT MIGHT SEEM LIKE I HAVE BEEN OVERTHINKING IT.
BUT SINCE EVERYTHING IS ALRIGHT, CAN YOU FORGIVE ME?
!
THE REAL BOX...
IS RIGHT HERE!
THE REAL PANDORA'S BOX IS HERE...?!
TO BE CONTINUED

Moonflower Scans

Unknown

Translator: Bell Bell
Proofreader: Miraculous & x_niellefied
Cleaner: Midorimo & YuukiXzero
Typesetter: Lucy
Quality-checker: Freelance Walk

LET'S SEE HOW IT'S GOING OVER HERE...
STA
ARE
Translators hm Translators what to do what to do
We must at least have gotten a few, right?
WHAT? There's no application?
WHAT?!
THERE'S NOT EVEN ONE SINGLE TRANSLATOR WHO WANTS TO HELP OUT?!
B-boos..
My my life
is over...
Let's go drown our sorrows!
HELP PREVENT FURTHER BLOODSHED JOIN THE TEAM AT MOONFLOWER SCANS
WE ARE IN NEED OF TRANSLATORS
JAPANESE, CHINESE AND KOREAN
visit us at moonflower-scans.NET
or get in touch via freelance_mail@hotmail.com